

Súd: Okresný súd Rožňava
Spisová značka: 9C/80/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7812204767
Dátum vydania rozhodnutia: 01. 12. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Agnesa Hvastová
ECLI: ECLI:SK:OSRV:2015:7812204767.10

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rožňava, sudkyňou JUDr. Agnesou Hvastovou, v právnej veci žalobcu Y. W. A., C.. XX. XX. XXXX, S. C. O., U. XXX, právne zastúpený JUDr. Alexandrom Milkom, advokátom so sídlom v Rožňave, Cyrila a Metoda 4, proti žalovanému Občianske združenie Za čistý Gemer, Vlachovo, Letná 71, IČO: 42 246 865, právne zastúpený JUDr. Ivetou Rajtákovou, advokátkou so sídlom v Košiciach, Štúrova 20, o ochranu osobnosti, takto

r o z h o d o l :

Súd u k l a d á žalovanému písomne sa ospravedlniť žalobcovi za urážlivé výrazy týkajúce sa jeho osoby uvedené v „Liste obyvateľom Nižnej Slanej“ a to:

„Prečo starosta Vašej obce, ktorý má predovšetkým hájiť práva občanov, priam agresívnou snahou presadzuje cudzí podnikateľský zámer a to aj proti vôli nadpolovičnej väčšiny občanov, Vás, ktorí ste podpísali petíciu proti tomuto zámeru?! Mnohí z nás majú na to svoj názor, len to nevieme dokázať. Váš starosta sa týmto správaním už sám vylúčil spomedzi slušných ľudí, nezúčastňuje sa ani porád a stretnutí so svojimi kolegami - starostami obcí horného Gemera“ ,

u k l a d á žalovanému doručiť na svoje náklady písomné ospravedlnenie do domácnosti občanov obce Henckovce, obce Gočovo, obce Kobeliarovo, obce Vlachovo a obce Nižná Slaná a zabezpečiť na svoje náklady uverejnenie ospravedlnenia v regionálnom denníku Gemerský korzár, do 15 dní od právoplatnosti rozsudku a v prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a.

Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

o d ô v o d n e n i e :

Žalobca podanou žalobou o ochranu osobnosti v zmysle sa domáhal, aby súd uložil povinnosť žalovanému písomne sa ospravedlniť žalobcovi za urážlivé výrazy a nepravdivé obvinenia týkajúce sa jeho osoby použité v „Liste obyvateľom Nižnej Slanej, doručiť písomné ospravedlnenie na vlastné náklady do domácností občanom Obcí Henckovce, Gočovo, Kobeliarovo, Vlachovo, Nižná Slaná a zabezpečiť na svoje náklady uverejnenie ospravedlnenia v regionálnom denníku Korzár, zaplatiť žalobcovi náhradu nemajetkovej ujmy 5.000,- Eur a náhradu trov konania, všetko v lehote 15 dní od právoplatnosti rozsudku.

Uviedol, že žalovaný v súvislosti s investičným zámerom spoločnosti ECO-GLOBAL s.r.o. s názvom „Zariadenie na zhodnocovanie odpadov v úpravárenskom komplexe Nižná Slaná“ adresoval obyvateľom obce Nižná Slaná „List obyvateľom Nižnej Slanej“, v ktorom vyjadril svoje odmietavé stanovisko k predmetnému zámeru a útočil v ňom na žalobcu ako starostu obce Nižná Slaná a to nepravdivými, zavádzajúcimi tvrdeniami:

„Prečo starosta Vašej obce, ktorý má predovšetkým hájiť práva občanov, priam agresívnou snahou presadzuje cudzí podnikateľský zámer a to aj proti vôli nadpolovičnej väčšiny občanov, Vás, ktorí ste podpísali petíciu proti tomuto zámeru?! Mnohí z nás majú na to svoj názor, len to nevieme dokázať. Váš starosta sa týmto správaním už sám vylúčil spomedzi slušných ľudí, nezúčastňuje sa ani porád a stretnutí so svojimi kolegami - starostami obcí horného Gemera. Veríme, že Vy, občania Nižnej Slanej, sa nechcete stať nepriateľmi všetkých nás - občanov Slanskej doliny. Podporou zámeru plánovanej prevádzky nepoškodíte totiž len seba, ale nás všetkých.“

Tento list žalovaného „List obyvateľom Nižnej Slanej“ bol distribuovaný do domácností v Slanskej doline. Na „List obyvateľom Nižnej Slanej“ upozornila aj denná tlač prostredníctvom Korzáru z 09. 03. 2012, kde na strane 2 bol publikovaný článok pod názvom „Varujú pred katastrofou, Aktivisti bojujú proti investorovi“.

Dňa 10. 02. 2012 sa konalo 2. zasadnutie Spoločného obecného úradu pre Gočovo, Vyšnú Slanú, Dedinky, Nižnú Slanú, Stratenú, Kobeliarovo, Vlachovo, Henckovce, Rejdovú, Betliar a Dobšínú v Dobšinej, kde jedným z bodov programu bolo prerokovanie „Listu obyvateľom Nižnej Slanej“ Občianskeho združenia Za čistý Gemer, na ktorom sa žalobca ako starosta obce Nižná Slaná rázne ohradil voči obsahu predmetného listu. Členovia výboru občianskeho združenia (OZ), starosta Vlachova a starosta Kobeliarova priznali, že nevedeli ako členovia výboru OZ o tomto texte a s týmto textom nesúhlasia.

Žalobca vyzval žalovaného, aby sa mu takou istou formou, čiže listom a distribúciou do jednotlivých domácností ospravedlnil za tieto hanlivé a urážlivé slová, ktoré boli na jeho osobu napísané. Starosta obce Kobeliarovo reagoval uistením, že hneď na prvom zasadnutí výboru OZ zabezpečí, aby sa občianske združenie ospravedlnilo a distribuovalo ospravedlnenie do domácností.

Žalovaný tým, že v „Liste obyvateľom Nižnej Slanej“ použil voči žalobcovi urážlivé výrazy a nepravdivé obvinenia „Prečo starosta Vašej obce, ktorý má predovšetkým hájiť práva občanov, priam agresívnou snahou presadzuje cudzí podnikateľský zámer a to aj proti vôli nadpolovičnej väčšiny občanov, Vás, ktorí ste podpísali petíciu proti tomuto zámeru?! Mnohí z nás majú na to svoj názor, len to nevieme dokázať. Váš starosta sa týmto správaním už sám vylúčil spomedzi slušných ľudí, nezúčastňuje sa ani porád a stretnutí so svojimi kolegami - starostami obcí horného Gemera“, závažným spôsobom zasiahol do osobnostných práv žalobcu. Žalobca považuje tieto urážlivé výrazy a nepravdivé obvinenia za účelové a neopodstatnený útok na svoju osobu, čím žalovaný neoprávneným spôsobom zasiahol do občianskej a profesionálnej cti žalobcu, ohrozil vážnosť, česť a dôstojnosť jeho osoby, pretože nepravdivé tvrdenia vo verejnosti vytvárajú dojem, ako keby žalobca nekonal zákonne, úmyselne zavádzal občanov a konal v prospech tretej osoby (investora). Konaním žalovaného bola v značnej miere znížená dôstojnosť a vážnosť žalobcu v spoločnosti, tak občianska ako aj profesionálna, preto sa domáhal aj zaplataenia nemajetkovej ujmy v peniazoch v celkovej sume 5.000,- Eur.

Žalobca k okolnostiam prípadu v ústnom vyjadrení uviedol, že celý postup ohľadom investičného zámeru spoločnosti ECO-GLOBAL s.r.o. s názvom „Zariadenie na zhodnocovanie odpadov v úpravárenskom komplexe Nižná Slaná“ (ďalej len „zámer“) bol koordinovaný Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky, ktorý dňa 25. 05. 2011 doručil písomné vyhotovenie investičného zámeru obci, ktorý od tej doby a od tej doby bol uložený u pracovníčky obecného úradu O. S. a bol prístupný na nahliadnutie verejnosti na obecnom úrade. Potvrdil, že z obsahu investičného zámeru vyplýva, že predmetom činnosti má byť aj spaľovanie nebezpečného odpadu a obsahuje aj tabuľkové vyčíslenie toho, aký odpad sa má spaľovať. Obsah zámeru na internetovej stránke obce nebol uverejnený, avšak mohol byť prístupný na internetovej stránke ministerstva životného prostredia. Na úradnej tabuli obce bol vyvesený iba list ministerstva životného prostredia, ktorým bol tento investičný zámer obci doručený, ako aj oznam obce o tom, že takýto zámer bol doručený obci, kde, v akom čase, akým spôsobom je možné oboznámiť sa s obsahom zámeru. Aj poslanci obecného zastupiteľstva mali možnosť oboznámiť sa s obsahom zámeru vyššie uvedeným spôsobom tak, že si ho mohli prečítať u pracovníčky obecného úradu v kancelárii obecného úradu, okrem toho dňa 02. 06. 2011 poslanci sa zúčastnili stretnutia so zástupcami spoločnosti ECO-GLOBAL, s.r.o., ktorí ich oboznámili s obsahom zámeru, avšak písomné vyhotovenie zámeru im nebolo doručované spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva na deň 27. 06. 2011, ako materiál, ktorý mal byť predmetom tohto prerokovania. Tvrdil, že zákonná lehota na možnosť oboznámenia sa verejnosti a poslancov obecného zastupiteľstva s

obsahom tohto zámeru bola dodržaná. Napriek takémuto informovaniu verejnosti a poslancov obecného zastupiteľstva, v pripomienkovom konaní neboli obci zaslané žiadne pripomienky k tomuto zámeru, preto po prerokovaní v obecnom zastupiteľstve obec dala súhlas k posúdeniu vplyvu zámeru na životné prostredie uznesením obecného zastupiteľstva č. 4/3/2011-3 zo dňa 27. 06. 2011, ktoré hneď na druhý deň bolo zverejnené na úradnej tabuli obce tak, že na tejto úradnej tabuli bola vyvesená listina obsahujúca toto uznesenie, ktorá sa nachádzala na úradnej tabuli až do konania ďalšieho zasadnutia obecného zastupiteľstva. Na deň 25. 07. 2011 bolo zvolané verejné zhromaždenie obyvateľov obce. Žalobca potvrdil, že na tomto verejnom zhromaždení mu boli kladené viaceré otázky a on odpovedal na otázku, ktorá súvisela s územným plánom obce a vyjadril sa, že predmetný investičný zámer je v súlade s územným plánom obce. Tvrdil, že nikdy nepovedal, že obec dala súhlas na povolenie činnosti podľa predloženého zámeru. Zdôraznil, že obec dala iba súhlas s realizáciou zámeru v súvislosti so skúmaním vplyvu tohto zámeru na životné prostredie. Na jeseň 2011 bol obci doručený list od ministerstva životného prostredia, v ktorom bolo uvedené, že proces posudzovania vplyvu zámeru na životné prostredie je ukončený. Napriek tomuto oznámeniu na decembrom zasadnutí obecného zastupiteľstva poslanci pod tlakom verejnosti hlasovali za zrušenie uznesenia obecného zastupiteľstva zo dňa 27. 06. 2011 č. 4/3/2011-3, ktoré uznesením obecného zastupiteľstva č. 8/4/2011 zo dňa 13. 12. 2011 bolo zrušené. Žalobca uviedol, že už dlhé roky je zaužívané, že v rámci mikroregiónu od obce Betliar až po obec Stratená sa starostovia raz mesačne stretávajú na spoločnom zasadnutí, na ktorom je účasť dobrovoľná. Potvrdil, že v roku 2011 sa nezúčastnil týchto zasadnutí v období od apríla 2011 v 4 - 5 prípadoch zo zdravotných alebo pracovných dôvodov, pričom sa vždy vopred ospravedlnil. Takisto v roku 2012 asi trikrát nebol prítomný na týchto stretnutiach. Tvrdil, že stretnutí sa vždy zúčastnil, pokiaľ mu to zdravotný stav alebo pracovné povinnosti dovoľovali, preto tvrdil, že nie sú dôvodné a pravdivé tvrdenia uvedené žalovaným o tom, že sa nezúčastňuje týchto zasadnutí.

Žalovaný so žalobou nesúhlasil a navrhoval ju zamietnuť ako nedôvodnú. Potvrdil, že žalovaný distribuoval do domácností obce Nižná Slaná leták, obsahujúci článok s názvom „List obyvateľom Nižnej Slanej“ v dôsledku ktorého sa žalobca podanou žalobou domáha ochrany osobnosti. Uviedol, že žalovaný ako občianske združenie vzniklo v decembri 2011 potom, keď sa uskutočnilo verejné zhromaždenie v obci dňa 25. 07. 2011, na ktorom sa poslanci obecného zastupiteľstva ako aj verejnosť dozvedela, o čo v skutočnosti ide v súvislosti s investičným zámerom predloženým spoločnosťou ECO-GLOBAL spol. s r. o. Pred týmto zhromaždením ani poslanci obecného zastupiteľstva neboli dostatočne informovaní o obsahu zámeru, z ktorého vyplýva, že do obce Nižná Slaná mesačne sa má dovážať 100.000 ton odpadu, ktorý sa tam má spaľovať, pričom pri spaľovaní vzniká 5 nebezpečných látok. Prerokovanie obsahu zámeru bolo predmetom zasadnutia obecného zastupiteľstva určeného na deň 27. 06. 2011. Žalobca vypracováva a zasiela poslancom program jednotlivých zasadnutí, preto spolu s programom a pozvánkou mal byť zaslaný investičný zámer poslancom minimálne 3 dni pred zasadnutím obecného zastupiteľstva, aby sa s týmto zámerom mohli oboznámiť, čo sa nestalo. Investor zorganizoval exkurziu pre poslancov obecného zastupiteľstva nad rámec svojich povinností vyplývajúcich zo zákona, ako aj stretnutie s poslancami a v jeho záujme bolo, aby prezentoval zámer tak, aby dosiahol cieľ sledovaný týmto zámerom. Obec nevykonala žiaden úkon smerujúci k tomu, aby zabezpečila odborné stanovisko alebo iné štúdie na preverenie skutočností uvedených v tomto zámere, napriek tomu, že obci zákon takúto činnosť ukladá. Obec je jednou z orgánov, ktoré sa vyjadrujú k investičnému zámeru predloženému investorom. Obec dala jednoznačne súhlasné stanovisko, ktoré vyplýva zo stanoviska obce zaslaného pre ministerstvo životného prostredia bez toho, aby vyvinulo akékoľvek úsilie na preskúmanie zámeru z odborného hľadiska a z hľadiska toho, aký dopad to bude mať na životné prostredie v danej obci. O tomto súhlasnom stanovisku svedčí aj znenie uznesenia obecného zastupiteľstva zo dňa 27. 06. 2011. Z obsahu samotného uznesenia zo dňa 27. 06. 2011 vyplýva, že obec súhlasila s realizáciou zámeru a nie s posudzovaním vplyvu tohto zámeru na životné prostredie, ktorú skutočnosť si poslanci dostatočne neuvedomili. Poukázal na obsah zápisu z verejného prerokovania zámeru zo dňa 25. 07. 2011, z ktorého vyplýva, že starosta obce sa vyjadril, že obec nedala súhlas s realizáciou zámeru, ale dala súhlas len s tým, že zámer je v súlade s územným plánom obce. V konaní vednom na Okresnom súde Rožňava, sp. zn. 5C/41/2011 bola vypočutá svedkyňa O. S., ktorá na pojednávaní dňa 15. 11. 2012 uviedla, že zápisnicu z verejného prerokovania zámeru zo dňa 25. 07. 2011 spísala, že obsah tejto zápisnice zodpovedá realite a v zápisnici bolo uvedené to, čo na tomto verejnom prerokovaní zámeru odznelo. Po prerokovaní zámeru na verejnom zhromaždení dňa 25. 07. 2011 vznikla petičná akcia, ktorú petíciu podpísalo viac ako 5.000 ľudí. Boli to obyvatelia obce Nižná Slaná a okolitých obcí. Napriek týmto skutočnostiam správanie sa žalobcu ako starostu obce Nižná Slaná budilo dojem, že stále zvyrazňuje iba materiálne výhody, ktoré investor ponúka a neberie do úvahy to, že prevádzkovou

činnosťou predmetnej obchodnej spoločnosti a uskutočnením investičného zámeru bude zaťažené životné prostredie v danej obci. Následne v decembri 2011 poslanci obecného zastupiteľstva zrušili uznesenie z 27. júna 2011, podľa ktorého obec súhlasila s realizáciou zámeru a nie s posudzovaním vplyvu tohto zámeru na životné prostredie, avšak nebolo to pod vplyvom tlaku verejnosti, ale uvedomili si nepresnosť tohto uznesenia ako aj to, o čo v skutočnosti ide, že táto prevádzka by mala veľmi nepriaznivý vplyv na životné prostredie obce. V roku 2012 žalobca vydal rozhodnutie o umiestnení vodných stavieb, ktoré majú slúžiť na prevádzku, teda na vykonávanie činnosti ECO-GLOBAL, s.r.o. súvisiacej s predmetným zámerom, ktoré rozhodnutie bolo zrušené krajským stavebným úradom v rámci odvolacieho konania. Žalovaný nesúhlasil s tvrdením žalobcu, že predmetný investičný zámer je v súlade s územným plánom obce. Uviedol, že územný plán košického samosprávneho kraja hovorí o tom, že je potrebné znížiť enviromentálnu záťaž v okolí Rožňavy, Nižnej Slanej a Dobšinej. Pokiaľ územný plán košického samosprávneho kraja konštatuje túto skutočnosť, obsah predmetného zámeru nemôže byť v súlade s územným plánom obce Nižná Slaná. Tieto skutočnosti viedli žalovaného k napísaniu a distribuovaniu článku s názvom „List obyvateľom Nižnej Slanej“, ktorý obsahuje aj text, v dôsledku ktorého sa žalobca domáha ochrany osobnosti, v znení „Prečo starosta Vašej obce, ktorý má predovšetkým hájiť práva občanov, priam agresívnou snahou presadzuje cudzí podnikateľský zámer a to aj proti vôli nadpolovičnej väčšiny občanov, Vás, ktorí ste podpísali petíciu proti tomuto zámeru?! Mnohí z nás majú na to svoj názor, len to nevieme dokázať. Váš starosta sa týmto správaním už sám vylúčil spomedzi slušných ľudí, nezúčastňuje sa ani porád a stretnutí so svojimi kolegami - starostami obcí horného Gemera“, ktorý je kritikou na postup a činnosť žalobcu, ako starostu obce vo veci verejnej, vo veci posudzovania zámeru investora, vplyvu zámeru na životné prostredie a vyslovenia názoru, že žalobca, ako starosta obce nie dostatočne háji záujmy obyvateľov obce v tejto veci. Žalovaný poukázal na to, že žalobca potvrdil, že 4 - 5 krát sa nezúčastnil zasadnutí starostov obcí daného regiónu ako aj to, že účasť na týchto zasadnutiach je dobrovoľná, preto konštatovaním tejto skutočnosti v citovanom texte nemôže dôjsť k zásahu do jeho cti. Žalobca, ako starosta obce plní rôzne povinnosti a medzi tieto povinnosti patrí vyváranie zdravého životného prostredia pre obyvateľov obce. Z okolností prípadu, ako aj z vyjadrení účastníkov konania vyplýva, že predmetný text, ktorý je predmetom konania, vyslovuje kritiku a táto kritika je postavená na hodnotiacom úsudku žalovaného. Ide o postavenie otázky, prečo koná a správa sa žalobca ako starosta obce proti záujmom obce a proti záujmom obyvateľov obce. V kontexte týchto okolností žalobca, ako starosta obce sa nemôže cítiť dotknutý predmetným textom distribuovaným do jednotlivých domácností, keď občania si kladú otázky prečo takýmto spôsobom postupuje a nedáva jednoznačné odpovede na otázky občanov. Ide o celkom legitímnu otázku, pretože občania obce majú právo na zdravé životné prostredie. Žalobca ako starosta obce Nižná Slaná, je verejným činiteľom a vo veciach verejného záujmu má znášať väčšiu mieru kritiky ako obyčajný občan.

Súd sa oboznámil s obsahom listinných dôkazov, z ktorých zistil nasledovné:

Z obsahu listu odporcu „List obyvateľom Nižnej Slanej“ okrem iného vyplýva, že obsahuje text, ktorý uvádza žalobca v žalobe: „Prečo starosta Vašej obce, ktorý má predovšetkým hájiť práva občanov, priam agresívnou snahou presadzuje cudzí podnikateľský zámer a to aj proti vôli nadpolovičnej väčšiny občanov, Vás, ktorí ste podpísali petíciu proti tomuto zámeru?! Mnohí z nás majú na to svoj názor, len to nevieme dokázať. Váš starosta sa týmto správaním už sám vylúčil spomedzi slušných ľudí, nezúčastňuje sa ani porád a stretnutí so svojimi kolegami - starostami obcí horného Gemera. Veríme, že Vy, občania Nižnej Slanej, sa nechcete stať nepriateľmi všetkých nás - občanov Slanskej doliny. Podporou zámeru plánovanej prevádzky nepoškodíte totiž len seba, ale nás všetkých.“ V ostatných častiach listu žalovaný poukazuje na otázku, prečo odpad sa nespracúvava tam kde vznikol, na znečistenie životného prostredia, na vplyv takto znečisteného prostredia na zdravie ľudí bývajúcich v danej lokalite ako aj na to, že okrem množstva iných nebezpečných látok, majú budúci podnikatelia vo svojom zámere uvedené aj spaľovanie tzv. kyslých dechtov - gudrónov, ktoré majú práve za následok možné poškodenie zdravia ľudí bývajúcich v danom regióne.

Z obsahu denníka Korzár zo dňa 09. 03. 2012 vyplýva, že obsahuje článok, obsahom ktorého je článok uverejnený v „Liste obyvateľom Nižnej Slanej“ vydaným Občianskym združením Za čistý Gemer - žalovaným a to, ako aktivisti bojujú proti investorovi a varujú pred katastrofou.

Zo zápisnice z druhého zasadnutia spoločného obecného úradu konaného dňa 10. 02. 2012 v Dobšinej vyplýva, že predmetom rokovania bol aj obsah listu obyvateľom Nižnej Slanej vyhotovený Občianskym združením Za čistý Gemer, prítomní si vypočuli názor starostu obce Nižná Slaná k predmetnému

listu, v ktorom sú priame a nepravdivé útoky a ohovárania na osobu starostu obce Nižná Slaná, voči ktorým sa starosta obce Nižná Slaná rázne ohradil. Vyslovil názor, že z jeho strany nedošlo k porušeniu žiadnych predpisov a boli dodržané všetky zákonom stanovené lehoty pri prejednávaní zámeru spoločnosti ECO-GLOBAL. Starosta Nižnej Slanej vyzval Občianske združenie Za čistý Gemer, aby sa mu listom a distribúciou tohto listu do jednotlivých domácností ospravedlnili za jednotlivé hanlivé a urážlivé slová, ktoré boli uvedené v liste na jeho osobu. Starosta obce Kobeliarovo reagoval uistením, že hneď na prvom zasadnutí výboru občianskeho združenia zabezpečí, aby sa občianske združenie ospravedlnilo a distribuovalo ospravedlnenie do domácností. Svoj nesúhlasný názor s textom a maximálnou nevhodnosťou jeho publikovania vyjadrili aj všetci ostatní prítomní starostovia okolitých obcí. Ďalej jednotliví starostovia sa k danej problematike vyjadrili, že oproti prezentovanému materiálu na stretnutí v Rejdovej došlo k podstatnej odchýlke, pretože do projektu bolo zahrnuté aj spaľovanie nebezpečného odpadu a takto vznikol petičný výbor, ktorý vyvíja aktivity na zrušenie EIA. Zo zápisnice ďalej vyplýva, že starostovia jednotlivo zaujali stanovisko, že sú proti vybudovaniu zariadenia na zhodnocovanie odpadov v úpravárenskom komplexe Nižná Slaná. Žiadali starostu obce Nižná Slaná - žalobcu o pravidelnú informáciu o ďalšom vývoji v danej problematike. Prítomní starostovia jednotlivých obcí na zasadnutí vyzvali starostu obce Nižná Slaná - žalobcu, aby sa pred nimi vyjadril, či on ako osoba a starosta obce Nižná Slaná súhlasí s týmto zámerom obsahujúcu odchýlkou od pôvodného zámeru, podľa ktorého zámer obsahuje aj spaľovňu nebezpečného odpadu. Z obsahu zápisnice vyplýva, že starosta obce Nižná Slaná sa k tejto otázke nevyjadril.

Z vyjadrenia Obce Nižná Slaná zo dňa 08.03.2011 k žiadosti spoločnosti ECO - GLOBAL s.r.o. k obnoveniu výroby vysokopecných peliet v úpravárenskom závode Siderit Nižná Slaná vyplýva, že obec má za to, že spracovanie jemnozrnných železozosných surovín je v súlade s územným plánom obce.

Zo zámeru spoločnosti ECO - GLOBAL s.r.o. na zriadenie zariadenia na zhodnocovanie odpadov v úpravárenskom komplexe Nižná Slaná vypracovaného v zmysle Zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie vyplýva, že ide o dokument v rozsahu 116 strán s ďalšími prílohami a dodatkami. V kapitole IV., tabuľka IV.5. je uvedený zoznam nebezpečných odpadov, možné zásoby pre energetické a materiálové zhodnocovanie, medzi inými sú tu vymenované dechty a kyslé dechty (gudróny), na ktoré žalovaný poukazuje v predmetnom liste adresovanom obyvateľom obce Nižná Slaná. V tej istej kapitole predmetného zámeru na strane 75 sú uvedené znečisťujúce látky, ktoré sa môžu tvoriť pri navrhovanej technológii a pod bodom II.1. - ostatné znečisťujúce látky, sú uvedené aj znečisťujúce látky s karcinogénnym účinkom (arzén, nikel), pod bodom II. 2. sú uvedené tuhé anorganické znečisťujúce látky (ortuť, tálium, kobalt, nikel).

Z obsahu uznesenia obecného zastupiteľstva zo dňa 27. júna 2011 vyplýva, že obecné zastupiteľstvo uznesením č. 4/3/2011-3 schválilo ako povoluujúci orgán a dotknutá obec podľa § 23 ods. 1 a ods. 4 Zákona č. 24/2006 Z.z. predložený zámer navrhovateľa ECO - GLOBAL, s.r.o. so sídlom v Moldave nad Bodvou a vydalo nasledovné stanovisko obce k zámeru: „ S realizáciou zámeru „ Zariadenie na zhodnocovanie odpadov v úpravárenskom komplexe Nižná Slaná“ obec Nižná Slaná súhlasí“.

Zo zápisu z verejného prerokovania zámeru dňa 25. júla 2011 vyplýva, že na otázku položenú na tomto zasadnutí: prečo sa spoločnosť znova prezentuje na verejnom zhromaždení, pokiaľ občania obce sa vyjadrili v roku 2010, že závod nechcú a prečo sa investor prezentuje znovu, či mu na to dal súhlas starosta obce, prečo obec a starosta dali vyjadrenie, že súhlasia s prevádzkou, starosta obce odpovedal, že obec nedala súhlas, obec dala vyjadrenie, že zámer firmy „obnovenie výroby vysokopecných paliet v úpravárenskom závode a spracovanie jemnozrnných železozosných surovín je v súlade s územným plánom obce“. (č.l. 34 spisu 5C/41/2012)

Z obsahu spisu sp. zn. 5C/41/2012 aj z obsahu sp. zn. 9C/80/2012 vyplýva, že občania obce Nižná Slaná ako aj ďalších zainteresovaných obcí podali petíciu proti prevádzke zariadenia na zhodnocovanie odpadov v úpravárenskom komplexe Nižná Slaná, ktorá petícia bola predložená do týchto spisov.

Zo zápisnice o zasadnutí Obecného zastupiteľstva v Nižnej Slanej zo dňa 13. 12. 2011 vyplýva, že na tomto zasadnutí obecné zastupiteľstvo zrušili uznesenie zo dňa 27. 06. 2011 -4/3/2011-3 z dôvodu petície, ktorá prebehla v susedných obciach, aj v obci Nižná Slaná cca 5.000 občanov sa zúčastnila a z dôvodu nedostatočného informovania spoločnosťou ECO - GLOBAL.

Z obsahu Stanov žalovaného vyplýva, že žalovaný je právnickou osobou založenou podľa Zákona č. 83/1990 Zb. o združovaní občanov. V zmysle článku VII. predmetných stanov štatutárnym orgánom združenia je predseda predstavenstva, ktorý zastupuje združenie navonok.

Okresný súd Rožňava rozsudkom zo dňa 11. decembra 2012 žalobu zamietol z dôvodu, že na základe vykonaného dokazovania dospel k záveru, že kritiku - hodnotiaci úsudok žalovaného vyslovený v článku „List obyvateľom Nižnej Slanej“ na adresu žalobcu nemožno hodnotiť ako neoprávnený zásah do zákonom chránených osobnostných práv žalobcu, pretože žalobca ako verejne činná osoba musí akceptovať verejnú diskusiu o svojej činnosti aj kritiku uverejnenú v tlači.

Proti tomuto rozsudku podal odvolanie žalobca, ktorý navrhol napadnutý rozsudok okresného súdu zmeniť v zmysle § 220 O.s.p. a žalobe žalobcu vyhovieť a priznať mu náhradu trov konania. Krajský súd v Košiciach po preskúmaní rozsudku a konania, ktoré mu predchádzalo, rozsudok súdu prvého stupňa zrušil a vec vrátil súdu prvého stupňa na ďalšie konanie. V odôvodnení zrušujúceho uznesenia uviedol, že skutočnosť, že žalobca - starosta obce je verejne činnou osobou neznamena, že môže znášať neoprávnenú kritiku, lebo aj v jeho prípade musí byť kritika vecná, konkrétna a primeraná, preto v prípade pokiaľ by aj bola preukázaná pravdivosť tvrdení uvedených v Liste žalovaného adresovaného občanom, je potrebné uvedený List a tvrdenia a to jednotlivé hodnotiace úsudky vyhodnotiť aj so zreteľom na vyššie uvedené kritériá, ktoré má kritika spĺňať, t.j. vecnosť, konkrétnosť a primeranosť. Výrazy „priam agresívnou snahou presadzuje cudzí podnikateľský zámer“ a že sa žalobca „týmto správaním už sám vylúčil spomedzi slušných ľudí“, obsahuje výrazy, z ktorých vyplýva úmysel kritizovanú osobu uraziť a to aj v prípade, ak by sa v inkriminujúcom texte uvádzali pravdivé skutkové tvrdenia, lebo vyvodzujú sa z nich urážlivé hodnotiace úsudky. Je potrebné dodať, že uvádzané hodnotiace úsudky s ohľadom na vznesenú kritiku žalobcu, obsahujú iba hodnotenia na adresu kritizovaného a to bez uvedenia skutkových príčin takéhoto hodnotenia, pričom išlo o starostu obce. Súdu prvého stupňa uložil vec opätovne právne posúdiť a vyhodnotiť všetky doposiaľ vykonané dôkazy, resp. vykonať aj ďalšie dôkazy navrhnuté účastníkmi a vo veci opätovne rozhodnúť a to aj s ohľadom na vyslovený právny názor odvolacieho súdu.

V ďalšom konaní súd sa opakovane oboznámil s vyššie uvedenými listinnými dôkazmi predloženými účastníkmi konania a s obsahom spisu sp. zn. 5C/41/2012 Okresného súdu Rožňava.

Žalobca počas celého konania trval na žalobe, aj na svojich doterajších vyjadreniach. Poukázal na obsah zrušujúceho uznesenia Krajského súdu v Košiciach a s poukazom na právny názor vyslovený v tomto uznesení navrhoval, aby súd žalobe vyhovel. Nemal žiadne ďalšie návrhy na doplnenie dokazovania.

Žalovaný tiež trval na svojich doterajších vyjadreniach. So žalobou nesúhlasil, navrhoval, aby súd sa oboznámil s obsahom spisu Okresného súdu Rožňava sp. zn. 5C/41/2012 a s rozsudkom Krajského súdu v Košiciach vyneseným v tejto veci, ktorým bol rozsudok súdu prvého stupňa potvrdený, vzhľadom na to, že v právnej veci vedenej pod sp. zn. 5C/41/2012 ide o rozhodovanie o žalobe žalobcu, ktorá skutkovo ako aj právne súvisí s prejednávanou vecou.

Súd sa oboznámil s obsahom spisu sp. zn. 5C/41/2012 Okresného súdu Rožňava, predmetom konania je ochrana osobnosti na základe žaloby žalobcu Y. proti žalovaným O. S. a X. S., poslancom Obecného zastupiteľstva Obce Nižná Slaná. V tomto konaní žalobca navrhoval, aby súd po vykonanom dokazovaní uložil žalovaným povinnosť na najbližšom zasadnutí Obecného zastupiteľstva Obce Nižná Slaná ospravedlniť sa žalobcovi a svoje tvrdenia uvedené v liste pod názvom „Doplnenie programu rokovania Obecného zastupiteľstva dňa 13. 12. 2012 - poslancový návrh, Zrušenie uznesenia“ odvolať, pretože v rozpore so skutočnosťou uviedli, že „Starostom obce sme neboli pravdivo informovaní o liste Ministerstva životného prostredia SR č. 1179/2011-3.4/ra, k realizácii iného zámeru „Zariadenie na zhodnocovanie odpadov v úpravárenskom komplexe Nižná Slaná“. Uvedený list mal byť vyvesený na úradnej tabuli a obyvatelia obce sa mali k jeho obsahu a uvedenému zámeru vyjadriť. Vyrobeným plagátom o tom, že „Zámer...“ je k nahliadnutiu na obecnom úrade uviedol úmyselne do omylu poslancov a občanov, pretože to bol ten istý zámer, ktorý bol v roku 2010 odmietnutý. Po uplynutí doby pripomienkovania boli z iniciatívy starostu obce Y. W. A., pozvaní zástupcovia investora na rokovanie obecného zastupiteľstva dňa 27. 06. 2011, požiadali o predbežný súhlas na jeho dopracovanie a následnú prezentáciu na verejnom zhromaždení v najbližšom období. Starosta obce zatajil poslancom, že k zámeru malo byť pripomienkové konanie a v stanovenej dobe neboli k nemu vznesené pripomienky.

Starosta obce bol upozornený, že predbežný súhlas nie je záväzné hlasovanie o uznesení. Uvedené uznesenie bolo starostom obce zmenené podľa potreby investora a v takomto znení nebolo schválené.“ Okresný súd Rožňava v konaní sp. zn. 5C/41/2012 žalobu žalobcu zamietol rozsudkom zo dňa 21. 11. 2013 z dôvodu, že žalovaní ako poslanci obecného zastupiteľstva kritizovali žalobcu ako starostu obce za nesprávny postup pri posudzovaní a schválení zámeru, keď starosta obce ich informoval, že išlo len o správu o posúdení zámeru na životné prostredie. Táto skutočnosť však nevyplýva z uznesenia obecného zastupiteľstva, keď zámer bol schválený. Odporcovia len využili svoje právo a ako poslanci obecného zastupiteľstva žiadali rozšírenie programu obecného zastupiteľstva o zrušenie uznesenia z predchádzajúceho zasadnutia obecného zastupiteľstva. Robili to pod nátlakom občanov obce Nižná Slaná ako aj dotknutých obcí, o čom svedčí petícia podpísaná vyše 5.000 občanmi. Žalobca ako starosta obce je povinný znášať kritiku vo väčšej miere a postupom žalovaných nedošlo k zásahu do jeho osobnostných práv. Proti tomuto rozsudku podal odvolanie žalobca a Krajský súd v Košiciach po preskúmaní rozsudku súdu prvého stupňa a konania, ktoré mu predchádzalo, rozsudok súdu prvého stupňa rozsudkom sp. zn. 1Co/87/2014 zo dňa 11. 05. 2015 potvrdil. Z odôvodnenia rozsudku odvolacieho súdu vyplýva, že odvolací súd zdieľa záver súdu prvého stupňa, že v konaní nebol preukázaný neoprávnený zásah do osobnostných práv žalobcu chránených v zmysle ustanovenie § 11 a nasl. Občianskeho zákonníka. Pokiaľ žalovaný v doplnení programu rokovania obecného zastupiteľstva ohľadom výčitiek postupu žalobcu ako starostu použili pojmy, na základe ktorých sa žalobca domáhal ochrany osobnosti, tieto expresívne vyjadrenia a názory na jeho postup nemožno chápať ako vybočenie z medzí prípustnej kritiky. Dotknuté výrazy je potrebné vnímať v kontexte s obsahom jednaní na uvedenej schôdzi i v kontexte s predchádzajúcou kritikou postupu žalobcu ako starostu. V danom prípade z uvedeného možno vyvodíť, že zo strany žalovaných písomným doplnením návrhu rokovania obecného zastupiteľstva neboli prekročené medze vecnej kritiky.

Predmetom konania je ochrana osobnosti v zmysle § 11 a § 13 ods. 1,2 občianskeho zákonníka.

V zmysle § 11 Občianskeho zákonníka, fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

V zmysle § 13 ods. 1,2, Občianskeho zákonníka, fyzická osoba má právo najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jeho osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby mu bolo dané primerané zadostučinenie.

Pokiaľ by sa nezdalo postačujúce zadostučinenie podľa odseku 1 najmä preto, že bola v značnej miere znížená dôstojnosť fyzickej osoby alebo jeho vážnosť v spoločnosti, má fyzická osoba tiež právo na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch.

Podľa uznesenia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo dňa 31. mája 2010, sp. zn. 4 Cdo 149/2009 k porušeniu práva na česť, resp. dobrú povesť, môže dôjsť slovom, písmom, obrazom i akýmkoľvek iným konaním difamujúcej (zneuctujúcej, znevažujúcej, dehonestujúcej, diskreditačnej) povahy. Ak k takémuto porušeniu malo dôjsť slovom, treba pri skúmaní primeranosti konkrétneho výroku v prvom rade odlíšiť, či sa jedná o skutkové tvrdenie alebo hodnotiaci úsudok (kritiku), pretože podmienky kladené na prípustnosť každej z týchto kategórií sa líšia.

Skutkové tvrdenie sa opiera o fakt, objektívne existujúcu realitu, ktorá je zistiteľná pomocou dokazovania, pravdivosť tvrdenia je teda overiteľná. V zásade platí, že oznámenie pravdivej informácie nezasahuje do práva na ochranu osobnosti, pokiaľ tento údaj nie je podaný tak, že skresľuje skutočnosť, či nie je natoľko intímny, že by odporoval právu na ochranu súkromia či ľudskej dôstojnosti. Z hľadiska pravdivosti skutkových tvrdení nie je nevyhnutné trvať na ich úplnej presnosti, ale je postačujúce, aby celkové vyznenie určitej informácie zodpovedalo pravde, teda stačí, aby pravdivá bola podstatná časť tvrdenia (oznámenia). Porušenie práva na česť, resp. dobrú povesť, môže byť spôsobené len takými skutkovými tvrdeniami, ktoré sú objektívne spôsobilé privodiť ujmu na cti, resp. dobrej povesti dotknutého subjektu, v očiach ostatných fyzických osôb, a teda pôsobiť difamačne. Či je určité tvrdenie difamujúce, treba posúdiť nielen podľa použitých výrazov a formulácií, ale podľa celkového dojmu s prihliadnutím ku všetkým súvislostiam a okolnostiam, za ktorých k tvrdeniu došlo.

Na rozdiel od skutkového tvrdenia hodnotiaci úsudok vyjadruje subjektívny názor svojho autora, ktorý k danému faktu zaujíma určitý postoj tak, že ho hodnotí z hľadiska správnosti a prijateľnosti, a to na základe vlastných (subjektívnych) kritérií. Hodnotiaci úsudok nemožno akokoľvek dokazovať, je však potrebné skúmať, či sa zakladá na pravdivej informácii, či forma jeho verejnej prezentácie je primeraná a či zásah do osobnostných práv je nevyhnutným sprievodným javom kritiky, to znamená,

či primárnym cieľom kritiky nie je hanobenie či zneuctenie danej osoby. Treba teda rozlišovať medzi kritikou prípustnou (oprávnenou) a medzi kritikou, ktorá môže tvoriť podstatu neoprávneného porušenia práva na česť (dobrú povesť). Ak má byť kritika prípustná, musí byť vecná, konkrétna a primeraná (zodpovedajúca) čo do obsahu, formy a miesta. Vecnosť kritiky vyžaduje, aby kritika vychádzala z pravdivých skutočností (podkladov) ako premís pre hodnotiaci úsudok. Hodnotiaci úsudok musí byť totiž záverom, ktorý možno na základe uvedených skutočností logicky dovodiť. Konkrétnosť kritiky znamená, že hodnotiaci úsudok sa musí opierať o konkrétne skutočnosti. Primeranosť kritiky čo do obsahu, formy a miesta (použitými výrazmi, formuláciami, spojeniami), znamená, že nevybočuje z medzí nutných k dosiahnutiu sledovaného a zároveň spoločensky uznávaného účelu (cieľa).

Práva na ochranu osobnosti sa samozrejme môžu domáhať aj politici a ostatne verejne činné osoby, no kritériá posúdenia skutkových tvrdení a hodnotiacich úsudkov sú v ich prípadoch omnoho mäkšie v prospech pôvodcov týchto výrokov. Je to dané skutočnosťou, že osoba vstúpiaca na verejnú scénu musí počítať s tým, že ako osoba verejne známa bude pod drobnohľadom verejnosti, ktorá sa zaujíma o jej profesionálny ako aj súkromný život a súčasne ho hodnotí, zvlášť, ak ide o osobu, ktorá spravuje verejné záležitosti. (uznesenie Najvyššieho súdu SR z 31. mája 2010, sp. zn. 4 Cdo 149/2009)
Vykonaným dokazovaním bol preukázaný nasledovný stav vecí:

Na území Obce Nižná Slaná sa mal realizovať investičný zámer „Zariadenia na zhodnocovanie odpadov v úpravárenskom komplexe Nižná Slaná“, predmetom ktorého malo byť aj spaľovanie veľkého množstva odpadu dovezeného z rôznych častí krajiny a aj odpadu, ktorý mohol mať nepriaznivý vplyv na životné prostredie a zdravie obyvateľstva. Otázka umiestnenia prevádzky - Zariadenie na zhodnocovanie odpadov v úpravárenskom komplexe Nižná Slaná bola otázkou, ktorá patrila do výkonu samosprávy obce, ktorej predstaviteľom je starosta obce, ktorý sa podieľa z dôvodu svojej funkcie starostu na rozhodovaní a spolurozhodovaní o veciach verejného záujmu. Obec si nedala vyhotoviť odborný posudok na posúdenie vplyvov činnosti vykonávanej na základe predmetného zámeru na životné prostredie, napriek tomu, že zo zámeru vyplývali údaje o nebezpečných látkach uvoľňujúcich sa pri spaľovaní odpadu nepriaznivo pôsobiace na životné prostredie. Písomné vyhotovenie investičného zámeru bolo uložené na obecnom úrade na nahliadnutie, avšak nebolo zaslané poslancom obecného zastupiteľstva na oboznámenie sa ako materiál na rokovanie zasadnutia obecného zastupiteľstva. Takto poslanci bez náležitého oboznámenia sa s obsahom zámeru bez akýchkoľvek pripomienok k zámeru prijali uznesenie obecného zastupiteľstva č. 4/3/2011 zo dňa 27. 06. 2011, z obsahu ktorého vyplýva, že obec Nižná Slaná s realizáciou zámeru súhlasila. Uznesenie č. 4/3/2011 zo dňa 27. 06. 2011 následne uznesením obecného zastupiteľstva č. 8/4/2011 zo dňa 13. 12. 2011 bolo zrušené na podnet poslancov, voči ktorým žalobca v konaní sp. zn. 5C/41/2012 Okresného súdu Rožňava podal žalobu o ochranu osobnosti. Zo zápisu z verejného prerokovania veci zo dňa 25. 07. 2011 vyplýva, že žalobca, ako starosta obce na verejnom prerokovaní veci za účasti občanov obce na otázku, prečo obec a starosta obce dali súhlas s prevádzkou spaľovania odpadov napriek nesúhlasu verejnosti, žalobca uviedol, že obec nedala súhlas, dala iba vyjadrenie, že zámer je v súlade s územným plánom obce. Po takýchto nejednoznačných a nepresných informáciách daných žalobcom ako starostom dotknutej obce pre verejnosť vo veci verejného záujmu o tom, k čomu dala obec súhlas v súvislosti s investičným zámerom obchodnej spoločnosti ECO-GLOBAL, s.r.o. vznikol článok „List obyvateľom Nižnej Slanej“, v ktorom žalovaný kriticky sa vyjadruje o žalobcovi v súvislosti s jeho vystupovaním vo veci zámeru a vyjadruje pochybnosti, či žalobca ako starosta obce koná v záujme obyvateľov obce. „List obyvateľom Nižnej Slanej“ bol distribuovaný do domácností v obci, o jeho obsahu bol uverejnený článok v denníku Korzár s regionálnou pôsobnosťou dňa 09. 03. 2012, obsah predmetného listu bol predmetom rokovania spoločného zasadnutia starostov obcí predmetného regiónu.

Súd sa oboznámil s právnym názorom odvolacieho súdu vysloveného v konaní sp. zn. 5C/41/2012 Okresného súdu Rožňava, v zmysle ktorého pokiaľ žalovaný (poslanci obecného zastupiteľstva) v doplnení programu rokovania obecného zastupiteľstva ohľadom výčitiek postupu žalobcu ako starostu použili pojmy, na základe ktorých sa žalobca domáhal ochrany osobnosti, tieto expresívne vyjadrenia a názory na jeho postup nemožno chápať ako vybočenie z medzí prípustnej kritiky, dotknuté výrazy je potrebné vnímať v kontexte s obsahom jednaní na uvedenej schôdzi i v kontexte s predchádzajúcou kritikou postupu žalobcu ako starostu, preto zo strany žalovaných písomným doplnením návrhu rokovania obecného zastupiteľstva neboli prekročené medze vecnej kritiky.

V danom prípade žalobcom označený text v článku „List obyvateľom Nižnej Slanej“ vychádzajúci z jeho obsahu súd považoval za text obsahujúci kritiku vychádzajúcu z hodnotiaceho úsudku žalovaného na

správanie sa a konanie žalobcu, ako starostu obce v danej veci vyplývajúcej z okolností prípadu a ohľadom posúdenia oprávnenosti kritiky súd vychádzal z právneho názoru vysloveného odvolacím súdom v prejednávanej veci. Odvolací súd v zrušujúcom uznesení sp. zn. 5Co/99/2013 - 345 zo dňa 30.01.2014 uviedol, že skutočnosť, že žalobca ako starosta obce je verejne činnou osobou, neznamena, že môže znášať neoprávnenú kritiku, lebo aj v jeho prípade musí byť kritika vecná, konkrétna a primeraná, preto v prípade pokiaľ by aj bola preukázaná pravdivosť tvrdení uvedených v Liste žalovaného adresovaného občanom, je potrebné uvedený List a tvrdenia a to jednotlivé hodnotiace úsudky vyhodnotiť aj so zreteľom na vyššie uvedené kritériá, ktoré má kritika spĺňať, t.j. vecnosť, konkrétnosť a primeranosť. Výrazy „priam agresívnou snahou presadzuje cudzí podnikateľský zámer“ a že sa žalobca „týmto správaním už sám vylúčil spomedzi slušných ľudí“, obsahuje výrazy, z ktorých vyplýva úmysel kritizovanú osobu uraziť a to aj v prípade, ak by sa v inkriminujúcom texte uvádzali pravdivé skutkové tvrdenia, lebo vyvodzujú sa z nich urážlivé hodnotiace úsudky.

Vychádzajúc z ustanovenia § 11 a § 13 ods. 1 Občianskeho zákonníka a právneho názoru vysloveného odvolacím súdom súd žalobe čiastočne vyhovel, vychádzajúc z toho, že kritika vyslovená na adresu žalobcu zo strany žalovaného v článku „List obyvateľom Nižnej Slanej“ použitím výrazov „priam agresívnou snahou presadzuje cudzí podnikateľský zámer“ a že sa žalobca „týmto správaním už sám vylúčil spomedzi slušných ľudí“, nespĺňa kritéria vecnosti, konkrétnosti a primeranosti oprávnenej kritiky, vyplýva z nich úmysel kritizovanú osobu uraziť, vyvodzujú sa z nich urážlivé hodnotiace úsudky, čím došlo k zásahu do osobnostných práv žalobcu, preto súd uložil žalovanému ospravedlniť sa žalobcovi za urážlivé výrazy týkajúce sa jeho osoby uvedené v „Liste obyvateľom Nižnej Slanej“ a písomné ospravedlnenie doručiť na svoje náklady do domácností občanov obce Henckovce, obce Gočovo, obce Kobeliarovo, obce Vlachovo a obce Nižná Slaná a zabezpečiť na svoje náklady uverejnenie ospravedlnenia v regionálnom denníku Gemerský korzár v súdom určenej lehote.

Súd žalobu o náhradu nemajetkovej ujmy v sume 5.000 Eur zamietol, pretože písomné ospravedlnenie zo strany žalovaného žalobcovi považoval za primerané zadosťučinenie za zásah do osobnostných práv žalobcu. Žalobca nenavrhol vykonať žiadne dokazovanie na preukázanie, že uverejnením obsahu vyššie uvedené článku bola v značnej miere znížená dôstojnosť alebo jeho vážnosť v spoločnosti. Je verejne známou skutočnosťou, že žalobca v nových voľbách starostu obce bol opakovane zvolený za starostu obce, ktorá svedčí o tom, že občania mu naďalej dôverujú vo veciach a záležitostiach súvisiacich s výkonom tejto funkcie. Na základe vyššie uvedeného súd dospel k záveru, že vážnosť žalobcu medzi občanmi uverejnením obsahu predmetného listu neutrpela takým spôsobom, aby nepostačovalo verejné písomné ospravedlnenie vykonané takou istou formou ako k zásahu došlo, preto náhradu nemajetkovej ujmy žalobcovi nepriznal..

Výrok o náhrade trov konania sa opiera o ustanovenie § 142 ods. 2 O.s.p., v zmysle ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. V danom prípade žalobca bol v konaní čiastočne úspešný, preto súd náhradu trov konania žiadnemu z účastníkov konania nepriznal.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie na Krajský súd v Košiciach cestou tunajšieho súdu do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozsudku.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach /§ 42 ods. 3 O. s. p./, uviesť proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť iba odvolacími dôvodmi uvedenými v § 205 ods. 2 O. s. p.. Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie. Ak v horeuvedenej lehote účastníci konania nepodajú odvolanie proti rozhodnutiu, rozhodnutie nadobudne právoplatnosť a po uplynutí lehoty uvedenej vo výroku rozhodnutia sa stane vykonateľným. Ak povinný dobrovoľne nesplní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutie alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti.